

Conflicto y negociación en la renovación

*del centro de São Paulo:
Asociación Viva o Centro?*

Heitor Frúgoli, Jr.²

Universidade Estadual Paulista



Introducción

En primer lugar es pertinente realizar una revisión rápida de tres casos de transformación urbana de importancia histórica, así como de las reflexiones que tales casos han suscitado, con sus tópicos relevantes para el presente trabajo.

a) El primer caso es el de París de la segunda mitad del siglo XIX, referencia obligatoria en toda discusión sobre las ciudades modernas, ya que refleja fenómenos urbanos de gran relevancia, particularmente los desarrollados bajo la regencia del Barón de Haussmann entre 1853 y 1870, los cuales tuvieron gran impacto en la ciudad, los grupos sociales y los espacios públicos.

El caso de París inaugura un nuevo modo de intervención urbana, intervención de gran escala para su tiempo, que introdujo una nueva función para el urbanismo al desplegar formidables poderes relacionados con la inserción de la ciudad en el imperio napoleónico, y articulando alianzas estratégicas entre el poder público y grupos capitalistas, incluyendo los beneficios derivados de la

1. Ensayo basado parcialmente en *Centralidade em São Paulo: trajetórias, conflitos e negociações na metrópole*. São Paulo: Edusp/Cortez/Fapesp, 2000. Originalmente presentado como tesis de doctorado en el Programa de Pós-graduação em Sociologia da Universidade de São Paulo en 1998. También es una versión modificada de la ponencia presentada en el panel "Changing Urban Morphologies in Contemporary Latin America" (sección "Cities and Urbanity") del XIII International Congress of the Latin American Studies Association, LASA, Washington D.C., septiembre 7, 2001. Agradezco a David Samuel su lectura y sugerencias, a la FAPESP (Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo) por su apoyo financiero para la participación en el congreso y a Marcos Cartum por el mapa que se incluye en el presente trabajo.

2. Profesor de Antropología de la Facultad de Ciencias e Letras da Universidade Estadual Paulista, UNESP, campus Araraquara. Profesor visitante del Center for Iberian and Latin American Studies, University of California, San Diego (UCSD) entre 1995 y 1996.

especulación inmobiliaria y la movilización del capital financiero (Benjamin, 1985:3043 y Girouard, 1985:285-300).

Las clases trabajadoras fueron las más perjudicadas por esta renovación. Los grandes bulevares desgarraron el tejido urbano preexistente para introducir una escala de circulación más apropiada al orden industrial capitalista, desplazando así las vecindades habitadas por las llamadas “clases peligrosas”. Los costos de alquiler de vivienda se dispararon, enviando a las familias obreras hasta las afueras de la ciudad y forzándolas, al mismo tiempo, a practicar una circulación más intensa en las áreas urbanas renovadas, lo cual contribuyó a incrementar la diversidad social en los nuevos espacios públicos. En efecto, las familias obreras fueron expulsadas como habitantes, pero readmitidas como paseantes, consumidores, etcétera (Benjamin, 1985; Berman, 1986:127-165; Bresciani, 1982).

b) El segundo caso es Brasilia, importante realización del diseño modernista, concebida por los arquitectos y urbanistas brasileños Oscar Niemeyer y Lúcio Costa. Según el análisis de James Holston (1993), el diseño de Brasilia se inspiró en la ciudad modelo propuesta por el Congreso Internacional de Arquitectura Moderna (CIAM). Este congreso se celebró de manera regular desde 1928 hasta mediados de los sesenta. Le Corbusier jugó un importante papel en él.

Holston muestra que la premisa utópica del proyecto urbano de Brasilia fue crear una ciudad igualitaria que se constituyera en símbolo del Brasil moderno y sirviera de modelo para otros contextos urbanos del país. Su realización fue producto de la conjugación de la planeación urbana y la intervención del gobierno federal, entonces bajo la administración del presidente Juscelino Kubitschek. La

negación radical de la realidad existente fue parte integral del proyecto con el objetivo de crear un nuevo orden urbano y, por tanto, un nuevo orden social (Holston, 1993:11-36).

Tales propósitos igualitarios, sin embargo, fueron contrarrestados por al menos dos procesos sociales: primero, a los trabajadores que construyeron la ciudad (*canalangs*, trabajadores de diversas regiones del país), se les prohibió establecerse ahí, razón por la cual tuvieron que migrar hacia las afueras, donde construyeron “ciudades satélite”. Segundo, los nuevos moradores de la flamante ciudad se negaron a usar los espacios según el diseño original, reivindicando sus hábitos y prácticas tradicionales de morada, ocio, sociabilidad, etcétera (Holston, 1993: partes II y III).

El caso de Brasilia nos recuerda que hay una diferencia entre los propósitos de ciertos proyectos y su realización efectiva, ya que los complejos vínculos entre el diseño técnico y las decisiones políticas pueden dar lugar a diversas formas de exclusión social y espacial, incluso en proyectos basados en ideas igualitarias.

c) El tercer caso es una realidad urbana más reciente sin ninguna relación con la perspectiva modernista. Este tema, consistentemente analizado por David Harvey, se refiere al paso gradual del régimen del sistema de acumulación capitalista avanzada fordista al régimen de acumulación flexible, también llamado pos-fordista, iniciado a principios de los 70 (Harvey, 1992:135-162).

Esta transición ha ocasionado diversos cambios en muchas ciudades que, enfrentadas a una creciente desindustrialización, se han convertido en centros financieros, de consumo y entretenimiento. Harvey subraya que tales ciudades, en aras de su recuperación económica, han tenido que renovar sus áreas céntricas para atraer capital e indivi-

duos (especialmente de las clases medias y altas), haciéndolas atractivas para el turismo y el comercio por medio del rediseño de sus espacios urbanos (Harvey, 1992:69-96).³

De acuerdo con Harvey, el razonamiento “pos moderno” implícito en estos proyectos de renovación urbana (el cual no analizaremos en profundidad aquí) no es, como algunos sostienen, un rompimiento histórico con la modernidad, sino una etapa cultural adecuada a la “acumulación capitalista flexible” (Harvey, 1992:4547). En otras palabras, estaríamos ante una intervención urbana alineada con el nuevo orden económico, una perspectiva operativa bajo la cual el arquitecto y el urbanista satisfacen demandas de diversos grupos de clientes, ideando soluciones *ad hoc* que también pueden ser vistas como respuestas a los intereses de las clases de altos ingresos, esto es, al poder del mercado. Un fenómeno derivado de este proceso es la “aristocratización” u ocupación de las áreas renovadas por grupos sociales de altos ingresos, quienes tienden a crear nuevos enclaves residenciales (Harvey, 1992:6996; Anderson, 1990 y Zukin, 1995).⁴

En este sentido, la renovación urbana impulsada por la alianza entre el capital y los gobiernos locales desemboca en soluciones antimodernistas que excluyen las soluciones sociales comprehensivas. Los gobiernos mismos debido a su creciente

incapacidad para realizar inversiones sociales, no pueden evitar los procesos de exclusión territorial, ya que el enfoque de mercado favorece a las clases medias y altas.

2. Asociación Viva o Centro: orientación, miembros y organización

A la vuelta del siglo XX, el área céntrica de Sao Paulo fue espacio exclusivo de la élite, el cual se fue poblando gradualmente. A partir de los sesenta empezó a ocurrir un desplazamiento de los negocios del área hacia subcentros del llamado “Vector Sudeste”. Con estos cambios se desencadenó un proceso de deterioro de la infraestructura céntrica, a pesar de frecuentes inversiones públicas que no lograron revertir el proceso ni la desvalorización de los bienes raíces, si bien la infraestructura remanente aún es funcional y aloja una concentración significativa de empleos. En la actualidad el área es habitada por una combinación de clases que resulta en una considerable diversidad social y cultural. El mosaico incluye numerosos migrantes del nordeste brasileño, comerciantes informales y una pululación de individuos sin hogar, muchos de los cuales son drogadictos. Esta diversidad es fuente ocasional de conflictos.⁵

Es en este escenario de deterioro urbano donde surge en 1991 la Asociación Viva o Centro. Socie-

3. Un caso sobresaliente es el de la ciudad portuaria de Baltimore, severamente golpeada por una crisis económica, a la cual se reflejó en el deterioro de sus áreas céntricas. En 1970 un grupo de políticos, profesionales y empresarios iniciaron a “Baltimore City Fair” con el objetivo de renovar la ciudad. En su primera edición, atrajo 340 mil visitantes. En 1973 atrajo casi dos millones. En vista del éxito obtenido, los diseñadores de proyecto impulsaron la construcción del complejo llamado Harbor Place, que sirvió de plataforma para la renovación de la ciudad. Harvey identifica este hecho como el paso de la estrategia modernista a la “at-

más era de ociosos moderna” (Harvey, 1992:8992).

4. Este proceso es típico en contextos europeos y norteamericanos. El término “aristocratización” hace referencia a grupos colocados inmediatamente debajo de la nobleza. En el contexto moderno puede tomarse como referencia a los “*neuveau-riche*” dentro de la ciudad.

5. Frúgoli, Jr., 1995/2000, cap. I; FIFE, 1995; Feldman, 1995:4245; Dimentstein, G., “Repressão amplia limites da racolândia”, Folha de Sao Paulo, 5. Paulo, abril 11, 1999, pp. 3-8.

dad Pro-Revalorización del Centro de São Paulo—, caracterizada a sí misma en su Documento número 1 como:

[conjunto de] organizaciones que intentan vincular los intereses de los propietarios de bienes inmuebles localizados en zonas que atraviesan por un proceso de transición y deterioro, con los intereses generales del área [...] Su objetivo principal es revertir los procesos de decadencia, abandono e inseguridad” [del área en conjunto] (Meyer, et al., 1993: 9)

Además de perfil corporativo de la organización como asociación de propietarios urbanos (“de una diversidad de actividades económicas que incluyen servicios, comercio, instituciones privadas e incluso públicas”), puede observarse también el propósito de erigirse en “...vocero representativo [y] mediador entre el gobierno y otras instituciones sociales para realizar proyectos encaminados a revalorizar el área” (Meyer, et al., 1993: 12).

Es importante notar que *Viva o Centro* surgió en el curso de una nueva etapa de deterioro del equipamiento urbano del área, durante la cual diversas instituciones importantes, particularmente negocios financieros, estaban abandonando o amenazaban abandonar el centro: “cuando un negocio abandona el centro de São Paulo se lleva no sólo el acceso a sus clientes habituales, sino también, evidentemente, a sus propios empleados. Cuando abandona el área se lleva a sus clientes, que son empleados de tiendas y restaurantes del centro”.⁶

6. Extracto del discurso de Henrique de Campos Meirelles, presidente de la Asociación Viva o Centro, en el debate “Degradación ambiental da Avenida Paulista”, coordinado por Nestor Goulart Reis Filho y patrocinado por el Museo de Arte de São Paulo, MASP y la Escuela de Arquitectura

El papel del Bank of Boston entre las instituciones financieras miembros de *Viva o Centro* es decisivo:

He estado involucrado en la Asociación desde el principio. Participé en la formulación e instauración del concepto de la Asociación dentro del Bank of Boston, entonces con Henrique de Campos Meirelles, quien apoyó la idea con entusiasmo [...] Esto fue muy importante [...] La participación de una institución fuerte como Bank of Boston atrajo a otras organizaciones importantes del centro de São Paulo, aglutinando así a un grupo de participantes fuertes que llevaron la idea adelante” (Entrevista de autor con Marco Antonio Ramos de Almeida, director de Relaciones Internacionales de Bank of Boston y presidente de la Junta ejecutiva de *Viva o Centro*, 2 de julio, 1997)

La zona céntrica de Boston estaba peor que la de São Paulo y fue revitalizada como centro de facto de la ciudad, pues era esencial desde el punto de vista económico y cultural. Antes de eso el centro de Boston era considerado zona de combate donde uno podía encontrar drogas, crimen, prostitución y donde era peligroso ir por las noches. Ya no es así. Ahora es un lugar donde la gente puede vivir y uno puede ir al cine, a pasear, ir de compras, a trabajar, etcétera. Por supuesto, la inversión pública es algo muy importante, pero los propósitos del movimiento iban más o menos en la misma línea (Extracto del discurso de Henrique de Campos Meirelles, cit.)

Aparte del apoyo financiero a *Viva o Centro* en diversas etapas de su formación, el papel de Jorge da Cunha Lima como consultor fue también importante. Figura política sobresaliente como secre-

ta y Urbanismo de la Universidad de São Paulo, FAU-USP, realizó en el MASP, 10 de marzo de 1994. Henrique de Campos Meirelles era entonces presidente del Bank of Boston en Brasil. Actualmente es presidente global de Bank of Boston.



tario de Asuntos Culturales del Estado de Sao Paulo durante la administración de Franco Montoro en 1983-1986, y actualmente presidente de la Fundación Padre Anchieta (que controla la estación de televisión Cultura de Sao Paulo), Jorge da Cunha Lima participó en *Viva o Centro* como enlace político con el gobierno estatal durante la administración de Mário Covas (PSDB),⁷ que empezó en 1995. Su declaración sobre *Viva o Centro* plantea algunos puntos relevantes:

Primero que nada [Viva o Centro] puede ser caracterizada como una organización no gubernamental. Fue la primera organización no estatal preocupada por la preservación de un área tan grande. Prácticamente todos sus miembros fundadores representan negocios financieros o partes del sistema institucional, aunque luego amplió su cobertura, invitando a la Barra de Abogados de Brasil (OAB) y otras instituciones de la sociedad civil, particularmente organizaciones económicas [...]. El segundo rasgo es que Viva o Centro no se abocó a la prestación de servicios sino a la elaboración de diagnósticos y a proponer políticas para el gobierno: la sociedad, etcétera [...]. Un tercer aspecto es la confluencia de asociaciones económicas y sociales, que habitualmente tienen poca relación entre sí. Un ejemplo extraordinario de esta confluencia, en mi opinión, fue el proyecto Travessia, que reunió a bancos y al sindicato de empleados bancarios en la realización de acciones sociales que eran responsabilidad del gobierno (Entrevista del autor con Jorge da Cunha Lima, 15 de agosto, 1997).

Como secretario de Asuntos Culturales del gobierno de Franco Montoro, Jorge da Cunha Lima

animó el proyecto cultural *Luz* para la reconstrucción del barrio del mismo nombre en el centro de Sao Paulo, con acento en la rehabilitación y reanimación de instituciones culturales entonces en decadencia:

Mi admisión como miembro fundador de Viva o Centro está fundamentalmente relacionada con mi trabajo como secretario de Asuntos Culturales [donde impulsé] la idea de que una ciudad puede proyectarse al futuro por medio de ciertos sitios emblemáticos y ciertas instituciones que sólo requieren renovación y articulación [...]. Adquirí experiencia al respecto en la Oficina Cultural Tres Ríos. Esta experiencia nos llevó a una idea más general: comprendimos que en el barrio Luz, desde el inicio de la transformación de Sao Paulo a principios de los noventa, había alrededor de 40 instituciones sin relación entre ellas [...]. Diez instituciones realizaron el trabajo básico de lo que dimos en llamar Luz Cultural: intento de rehabilitación e interrelación de las instituciones existentes. Esto demostró ser una experiencia valiosa en la medida en que pudimos empezar a recuperar la Colección Estatal de Arte, instituir Tres Ríos y más. . (Entrevista del autor con Jorge da Cunha Lima, cit.).

Dada la compleja naturaleza técnica de los problemas del centro de la ciudad, Jorge da Cunha Lima empezó su trabajo como coordinador de un equipo técnico. Por la misma razón, *Viva o Centro* creó una unidad de planeación urbana coordinada por la arquitecta Regina M. Prospero Meyer, profesora de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Sao Paulo, quien había trabajado también con da Cunha Lima en la Secretaría de Asuntos Culturales.

Viva o Centro pensaba que la renovación debía limitar su trabajo a "la parte de la casa" que le correspondía. Yo les

mostré que esto no tenía sentido, que tales límites son inexistentes en una ciudad, a menos que sean trazados con ese propósito, como crear distritos del tipo "condominios de banqueros". El centro es diverso, y si las mejoras fracasaban al apoyar esa diversidad, no habría mejoramiento (Entrevista del autor con Regina Meyer, cit.).

El trabajo de Meyer empezó como coordinación técnica de reportes y diagnósticos sobre la zona, expandiéndose después hacia reflexiones de mayor profundidad en el Seminario Internacional Siglo XXI,⁸ incluyendo su reunión preparatoria,⁹ además de la publicación de estudios sobre asuntos como la renovación urbana de Barcelona, referencia importante en su trabajo, entre otras (Meyer, 1993: 5-8).

Una cuestión omitida al principio de las deliberaciones, pero que después se volvió relevante, fue la necesidad de crear un centro de toma de decisiones fuerte y articulado, ya que se trataba de convertir a Sao Paulo en una "ciudad de clase mundial". Esto era además importante como imagen para los hombres de negocios extranjeros que visitaban la ciudad, para no hablar de los turistas. El tema cobró importancia a partir de los contactos con Jordi Bora, sociólogo y urbanista catalán que tuvo importante participación en la renovación urbana de Barcelona y que impartió dos conferencias sobre "La ciudad mundo" para *Viva o Centro* en diciembre de 1994.¹⁰

8. Realizado el 30 y 31 de octubre de 1995 en Sao Paulo, inaugurado por el presidente Fernando Henrique Cardoso con gran repercusión en los medios de comunicación.

9. Diciembre 12-13 de 1994 (ver Meyer y Grostein, 1995).

10. Ver Bora (1995: 11-18); también Castells y Bora (1996: 152-166) para una crítica de esta estrategia de planeación; ver Arantes Vainer y Marcató (2000).

Otro argumento central fue que la prioridad de rehabilitar el centro de Sao Paulo (que a pesar de su deterioro, tiene la mejor infraestructura disponible) beneficiaría a la ciudad en su conjunto dado el gasto de recursos públicos en equipamiento urbano, lo cual revalorizaría los bienes raíces. A diferencia de los intentos anteriores de rehabilitación, los nuevos proyectos buscaron la recuperación del centro de manera articulada sobre la base de la participación del sector privado, pero con la colaboración del Estado como interlocutor principal y ejecutor (Meyer y Grostein, 1995).

Además de los aspectos hasta aquí planteados, debe mencionarse que, en el contexto de las elecciones municipales de 1996, *Viva o Centro* presentó sus propuestas a los candidatos. Después fueron presentadas al público (noviembre de 1996) durante la celebración del quinto aniversario de la asociación (Meyer, et al., 1996). Un año después se presentó un documento con nuevas ideas:

- a) Reformulación de concepto de área central, incorporando los barrios adyacentes y catalogando los barrios al norte como reservas estratégicas del centro metropolitano.
- b) Dejar de considerar el centro como "territorio contumaz" para verlo como "territorio fértil" de la metrópolis.
- c) Combinación de un plan de acción general integrado (el centro de la ciudad como espacio de intervenciones estructurales) con acciones en sectores específicos, capaces de estimular y sostener cambios —los llamados "polos de inducción" o unidades de proyectos.
- d) Introducción de la noción de "reparación urbana" para evitar la idea de un estándar urbano completamente nuevo, en favor de un diálogo con la ciudad existente (Meyer, 1997).

7. Partido Social Demócrata Brasileño, que actualmente gobierna el estado. El gobernador Covas murió en marzo de 2001 y fue sustituido por Gerardo Alckmin.

De este modo, el papel jugado por los consultores de planeación urbana con su producción de estudios y realización de talleres y seminarios, junto con publicaciones periódicas y presencia permanente en los medios, caracterizó a *Viva o Centro* como espacio de debate intelectual y creación de opinión sobre la rehabilitación del centro.

Sin embargo, es necesario diferenciar entre este conocimiento y su conexión real con la práctica, si es conocimiento con repercusiones efectivas en su objeto, o si sólo ha sido incorporado como discurso ideológico, un pretexto para intervenciones cuyos resultados contradicen sus premisas, con impacto negativo sobre las clases de bajos ingresos. El discurso democrático de *Viva o Centro* según el cual los debates y encuestas con los sectores involucrados tendrían como finalidad la integración de una diversidad de intereses y posiciones, no se ha traducido en una práctica consecuente, especialmente cuando los planteamientos son tomados por las instancias de gobierno local y estatal, que tienen su propia dinámica y prioridades.

Los tópicos de *Viva o Centro* aquí reportados (sus intereses principales, membresía, etapas y aspectos organizativos) son consistentes con las bases de su creación, además de ciertos desarrollos como los introducidos por la consultoría en urbanismo. Tales tópicos reflejan algunos de los componentes básicos de la asociación, cuya dinámica subsecuente sigue siendo la misma.

Teniendo en mente el hecho de que *Viva o Centro* es un campo privilegiado de negociación y conflicto en el centro de São Paulo, intentaremos discutir su posición respecto de la ocupación popular del área. El propósito es determinar cómo esto puede resultar en intervenciones con mayor o menor impacto en segmentos populares, dada la estructura interna de *Viva o Centro* y la compleja naturaleza de su mediación entre la sociedad civil y el gobierno.

3. *Viva o Centro* y su relación con ProCentro

Desde su creación en 1991 hasta 2000,¹¹ *Viva o Centro* forjó relaciones con tres administraciones municipales, desarrollando dos tipos de política pública en relación con el centro de la ciudad.

Durante la administración de Luiz Erundina del PT,¹² en cuyo periodo (1989-1992) emergió *Viva o Centro*, se hicieron y llevaron a cabo en mayor o menor grado varias propuestas, pues el área es un importante espacio de obreros durante el día, a pesar de que ésta no era prioridad de la administración del PT.¹³

Para la administración siguiente de Paulo Maluf del PPB (1993-1996),¹⁴ el centro de São Paulo tampoco fue prioridad, preocupada como estaba con el “Vector Sudoeste”, área históricamente privilegiada en términos de inversión pública y privada. De acuerdo con esta tradición, la administración Maluf dedicó a este sector y a otros privilegiados 85% de su presupuesto entre 1993 y 1994 (Rolnik, 1997: 187).¹⁵

No obstante, esta administración adoptó más tarde una política específica como derivación del programa ProCentro o Programa de Cualificación Urbana y Funcional del Centro de São Paulo, en julio de 1993, coordinado por la Secretaría de Vivienda y Desarrollo Urbano, con el objetivo de realizar acciones con negocios particulares y con apoyo de organismos municipales. Este programa recogió ciertas demandas de *Viva o Centro*.¹⁶

En la perspectiva de *Viva o Centro*, la creación de ProCentro tuvo el propósito de ejecutar ciertos objetivos que sólo podían ser realizados por el gobierno local. Después de diagnosticar los problemas principales (acceso de vehículos automotores al centro, obsolescencia e insuficiencia del catastro de bienes raíces, inseguridad y deterioro ambiental y visual), ProCentro emprendió acciones con una comisión integrada por representantes de varias secretarías y de la iniciativa privada, una de las cuales fue *Viva o Centro*. Las acciones pusieron énfasis en la necesidad de aumentar la velocidad de circulación de vehículos (Simoes, Jr. 1994: 59-60).¹⁷ Según Sanderley Fiusa, presidente de ProCentro, el centro de São Paulo no fue prioridad de la administración de Maluf.¹⁸

Reportar la complejidad de las propuestas de ProCentro y detallar su relación con las de *Viva o Centro* rebasa los límites de este trabajo. Es indiscutible, sin embargo, que la creación de ProCentro fue una respuesta a la presión de *Viva o Centro*,¹⁹ por más que su evolución estuviera marcada por diversos conflictos sobre prioridades, ajustes y con-

cepción general. Según Fiusa, las fuerzas detrás de ProCentro, aparte de *Viva o Centro*, fueron la Bolsa de Valores de São Paulo, la Asociación de Negocios de Bienes Raíces (Secovi), la industria hotelera, la Bolsa de Valores de Granos, la Federación de Bancos (Febraban) y la Junta de Comercio.

En todo caso, uno puede decir que los interesados iniciaron una nueva etapa de relaciones con el gobierno municipal a partir del Concurso Nacional de Ideas para el Centro de São Paulo en el tercer trimestre de 1996, como se verá más adelante.

Otros vínculos fuertes de *Viva o Centro* con el gobierno estatal y, en algunos casos, con el gobierno federal (que no trataremos aquí) están relacionados con la acción de algunos miembros prominentes de la asociación con funcionarios altos de las administraciones del PSDB. Esto puede verse en la continuidad de proyectos que surgieron en la administración Montoro (*Luz Cultural*), los cuales han madurado a resultas de la articulación de la asociación con el resto del sector privado, la participación de los tres niveles de gobierno, la presión coordinada de varias instituciones y el poder acumulado del PSDB en los niveles federal y estatal.²⁰

4. Posiciones y práctica de *Viva o Centro* en relación con las clases obreras y populares

A pesar de que *Viva o Centro* declara que al representar los intereses de sus miembros también re-

11. No incluimos la administración actual de Marta Suplicy del Partido de los Trabajadores (PT).

12. Partido de los Trabajadores: el partido de izquierda más importante en la historia reciente de Brasil.

13. Una declaración de Roberto MacFadden, entonces vicepresidente de la Empresa Municipal de Urbanismo, es elocuente: “Los habitantes de la periferia trabajan en el centro. El análisis de esto dio a claridad ideológica

necesaria para justificar la inversión ahí” (Município de São Paulo, 1991).

14. Partido Progresista Brasileño: partido conservador cuyas raíces están en el apoyo a la dictadura militar.

15. Para un análisis de los subcentros de Avenida Paulista en la confluencia con Avenida Luís Carlos Berrini y Marginal Pinheiros, así como el tipo de asociación de negocios en el área, ver Frúgoli, Jr., 2000, capítulo III, V y V.

16. Ver detalles en *Diário Oficial do Município de São Paulo*, “Programa de Requalificação Urbana e Funcional do Centro de São Paulo (ProCentro)”, São Paulo, núm. 131, 15 de julio, 1993, pp. 11-12.

17. Testimonio de Jule Barreto, director ejecutivo de boletín *Informe Viva o Centro* y editor especial de *Urbs* entrevistado con el autor el 6 de junio, 1997. Regina Meyer (cit.) sostiene la misma apreciación.

18. Entrevista del autor con Sanderley Fiusa el 11 de julio, 1997.

19. Esta es también la posición de José Gera do Simoes, Jr., para quien ProCentro fue concebido sobre la base de las propuestas de *Viva o Centro* (Simoes, Jr., 1995: 59).

20. Además está el proyecto de trasladar al centro las oficinas de gobierno estatal (ver Frúgoli, Jr., 2000: 106-108), lo cual pondría de manifiesto una nueva forma de intervención de este nivel de gobierno en la reordenación urbana.

presenta los intereses más generales de otros grupos sociales del centro y la ciudad de Sao Paulo, su discurso y práctica no parecen favorecer mucho a las clases trabajadoras y populares.

La ambigüedad de *Viva o Centro* en este punto parece estar relacionada con los siguientes aspectos: a) las diversas posiciones sobre planeación; b) la dinámica interna de la asociación, la cual, dada su diversidad, privilegiaba determinadas posiciones, entre ellas su papel como ejecutora de políticas públicas en ciertas áreas sociales; c) la posición del gobierno, que es, después de todo, la esfera responsable de satisfacer determinadas demandas sociales.

Las clases trabajadoras y populares en las propuestas urbanas de Viva o Centro

La propuesta más estructurada de *Viva o Centro* es incorporar a las clases trabajadoras mediante el apoyo a la vivienda popular en el área a través del "programa de mejoramiento de apartamentos de alquiler con participación directa del gobierno y administración compartida por el gobierno y las asociaciones de inquilinos" (Meyer et al., 1996:4): "En mi opinión, el centro debería convertirse en una zona popular, más que una zona pobre, y ser un área interesante de la ciudad. El transporte en esta zona es privilegiado. Sería un verdadero logro traer hasta acá a la gente que usa el transporte público en su vida diaria" (Entrevista del autor con Regina Meyer, cit.).

La noción de renovación urbana, presente en los documentos originales de la asociación (Meyer et al., 1993), ha sido sustituida por la de "recualificación urbana", la cual, según Regina Meyer, intenta representar más exactamente la dinámica de los distritos céntricos:

Pienso que la noción de renovación urbana se presta a malas interpretaciones, pues el centro de Sao Paulo es ahora tanto

o más vital que nunca. Sucede que sólo se ha apropiado de él una clase social diferente, que no tomó esa decisión libremente, sino porque el área se volvió un espacio residual de la ciudad y, como dice Raymond Williams, el pobre tiende a ocupar los vacíos [...] La presencia de gente sin hogar, vendedores ambulantes y delincuentes menores de edad fue resultado de la abrupta salida [de los negocios] del área (Entrevista del autor con Regina Meyer, cit.).

En relación con la ocupación de los espacios públicos, un sistema de transporte y una circulación de vehículos más racional tenderían a disminuir el flujo peatonal, el cual tiene impacto directo sobre la ocupación incontrolada de los espacios. Disminuirían así el comercio informal, los limosneros y actividades relacionadas. Una de las razones de estos fenómenos, como hemos visto, reside en el hecho de que los pobres tienden a ocupar los espacios urbanos residuales. Desde esta perspectiva, la planeación podría asignar lugares más apropiados para el uso y permanencia de estos grupos sociales, ya que ellos son incapaces de elegir las maneras de ocupar la ciudad.²¹

Según Jorge da Cunha Lima, una vez que una parte de la muchedumbre que converge en el centro haya sido "redistribuida", los "intereses populares" podrían ser atendidos, entendiendo por intereses populares los de los empleados bancarios, los empleados públicos, los establecimientos comerciales, etcétera, es decir, a "comunidad ocupacional", que es uno de los objetivos de la asociación:

El centro de Sao Paulo no está tan poblado como se piensa. Parece sobrepoblado porque el absurdo sistema de trans-

porte público hace que todas las líneas confluyan en él. Esta es la razón de que se reúna tanta gente aquí para tomar su camión, lo cual genera comercio informal e intereses especiales que de otro modo no tendrían nada que hacer en el área. Los verdaderos habitantes del centro son los banqueros, los empleados del comercio y el gobierno. Ellos son los verdaderamente afectados por el actual estado de cosas y son las personas que debemos respetar. (Entrevista del autor con Jorge da Cunha Lima, cit.).

Esta posición es apoyada por Regina Meyer:

Un transporte racionalizado reduciría la cantidad de gente que transita por el centro. Este sería el primer paso efectivo hacia la reorganización del sector informal. ¿Por qué? Porque la gente no necesitaría circular por el centro para realizar compras ya que podría hacerlas en otros lugares. Los vendedores callejeros no se quedarían aquí esperando que aparecieran sus clientes. Se desplazarían tras ellos (Entrevista con Regina Meyer, cit.).

Estas posiciones impulsan intervenciones urbanas según las cuales los espacios públicos de la zona céntrica deberían ser ocupados y usados principalmente por empleados asalariados de los negocios locales y empleados públicos, es decir, por el sector formal. No favorecen la presencia social masiva de gente en las calles, pues no conciben espacios para la pobreza, el desempleo y el comercio informal, negando así cualquier proyecto o libertad de elección para estos sectores.

El Proyecto Travessia y Acción Local: solución conservadora

La posición de *Viva o Centro* sobre la gente sin hogar y los vendedores ambulantes del centro nos permite examinar su segunda propuesta, relacionada con la dinámica interna de la organización

y su papel como ejecutora de determinadas políticas.

Permítansenos empezar con el asunto de la gente sin hogar mediante un breve análisis de ciertos aspectos del proyecto de la Fundación *Travessia*, institución miembro de *Viva o Centro*, la cual define, hasta cierto punto, la acción social hacia un segmento de la población sin hogar: los niños de la calle, cuya ocupación de los espacios públicos del centro de la ciudad es bien conocida (Bezerra, et al., 1992).

El proyecto *Travessia* fue producto de la convergencia de intereses entre la Asociación de Banqueros de Sao Paulo y *Viva o Centro*, según relata Mara Sabino, directora de Proyectos de la Comunidad del Bank of Boston y miembro de la Junta Directiva de *Travessia*. El Sindicato de Empleados Bancarios de Sao Paulo inició en 1995 acciones sociales con el objetivo de consolidar un Estatuto de Niños y Adolescentes (ENA), lo cual marcó un hito en la historia de la defensa de estos grupos sociales. *Viva o Centro* consideró la iniciativa como de la mayor importancia y formalizó un taller de estudios de la población sin hogar. De estos esfuerzos surgió el proyecto de la Fundación *Travessia*, inspirado en el proyecto *Axé*, que había operado en El Salvador durante diez años. Henrique de Campos Meirelles lo apoyó resueltamente.²²

La Fundación *Travessia* busca jugar el papel de intermediar entre sus objetos de protección y el gobierno, erigiéndose en una especie de "organización no gubernamental de los niños sin hogar del centro de Sao Paulo (...) El proyecto no tiene la intención de sustituir al Estado ni de competir con las instituciones que ya operan en el área, sino de apoyar las actividades de todos ellos para maximizar

21. Ver Meyer et al. (1996:4) y datos de la entrevista (cit.).

22. Entrevista del autor con Mara Sabino, 17 de junio, 1997.

zar los beneficios para los niños" (Proyecto de la Fundación Travessia, 1996:14).

El proyecto es coordinado por Gilmar Carneiro dos Santos, expresidente del Sindicato de Empleados Bancarios de São Paulo, principal organización laboral de *Viva o Centro*, y que entonces representaba a más de 25 mil empleados bancarios del centro de la ciudad. Según Carneiro dos Santos, la membresía del sindicato en *Viva o Centro* y su participación en el proyecto *Travessia* se justifica en la apuesta de un esfuerzo conjunto con la comunidad de negocios bajo el principio de una sociedad de iguales, no de tutoría. Esta es una apuesta por un nuevo papel de la sociedad civil, basado en una alianza entre el capital y el trabajo en relación con un problema concreto, los niños de la calle, en colaboración estrecha con instituciones civiles y estas abocadas al mismo problema.²³

Si me pusiera a discutir la justicia con hombres de negocios, no llegaríamos a ningún acuerdo; si me pusiera a discutir la educación con el secretario de Educación, no llegaríamos a ningún acuerdo; si me pusiera a discutir sobre religión con los creyentes de todas las religiones, no llegaríamos a ningún acuerdo. Pero cuando digo: "Este niño murió de una sobre-dosis y quisieramos apoyo desde la oficina del forense, el alcalde, el panteón, la Iglesia (por cierto, ¿cuál fue su religión?, ¿la Católica?), madres, hermanos, amigos", y digo: "Vean, quiero su apoyo para hacerle un funeral decente, Travessia pagaría el féretro y el transporte al panteón...", todos apoyarían, no habría juez ni hombre de negocios que permanecerían insensibles" (Entrevista del autor con Gilmar Carneiro dos Santos, 18 de julio, 1997).

23. Entrevista del autor con Gilmar Carneiro dos Santos, 18 de julio, 1997.

24. Ver al respecto Gohn (1995:33-44); Gregor y Silva (2000).

25. Ver Barreto, J. (ed.) "Seguridad debe ser fruto de acciones solidarias",

Los resultados concretos de propósitos como el anterior no pueden ser todavía analizados, pues apenas están en su etapa de concepción en el campo relativamente nuevo de la acción del "tercer sector" en Brasil.²⁴

Las perspectivas y posiciones de *Viva o Centro* sobre los vendedores ambulantes son, en contraste, más conservadoras. Esto puede deducirse del análisis de ciertas propuestas llevadas a la práctica, tales como los programas de la asociación para organizar la comunidad del centro de São Paulo, las Acciones Locales.

Un documento publicado por *Viva o Centro* sintetiza las perspectivas de la organización sobre los comerciantes informales: que sus actividades se localizan en una zona difusa entre lo legal y lo ilegal. Los comerciantes informales son acusados de perjudicar la vida económica de la zona, afectando principalmente al comercio formal y a los hoteles, de manejar grandes cantidades de dinero libres de impuestos y de obligaciones laborales y de auspiciar la corrupción sistemática de agentes públicos, de acumular basura en las calles y tapar las alcantarillas, de facilitar la acción de los delincuentes que operan en la confusión creada por tiendas y stands, de practicar en suma, una "pedagogía negativa" y anti-ciudadana, y un espectáculo de desorden social, truculencia y desacato.²⁵

El alcance de estas posiciones es demasiado extenso para ser tratado aquí. Además del combate actual a los esquemas de corrupción en la administración de la ciudad, sería necesario realizar un re-

Informe, S. Paulo, Associação Viva o Centro, año IV núm. 63, marzo, 1996, p. 1, y Barreto, J. (ed.) "Camelões: situação no Centro é insustentável", Informe, S. Paulo, Associação Viva o Centro, año IV núm. 57, enero, 1996, p. 1.

gistro exhaustivo del comercio informal para facilitar la eficacia de la inspección de los espacios públicos.²⁶ De una manera u otra, el problema del comercio informal refleja nudos difíciles de deshacer en vista de la dinámica metropolitana permanente y constitutiva que oscila entre lo legal y lo ilegal, lo formal y lo informal (Rolnik, et al., 1990).

La oposición frontal al comercio informal ha ganado apoyo dentro de *Viva o Centro* a través de los programas de *Acción Local*, desarrollados por la organización desde mediados de 1995. Estos programas fomentan la operación del comercio mediante franquicias, la creación de grupos de comerciantes y la organización de habitantes, propietarios, gerentes de negocios formales y usuarios de espacios públicos en pequeñas áreas. Todos ellos son incentivados para que inspeccionen la operación de los agentes de gobierno y hagan sugerencias y propuestas para mejorar la calidad de vida, el bienestar y la seguridad de quienes viven, circulan o trabajan en áreas delimitadas. Estos sectores conforman un grupo de relevancia creciente:

Las Acciones Locales son, por así decirlo, un sistema de responsabilidad urbana. También fomentan la colaboración entre los cuerpos de seguridad local y estatal, por un lado, y entre la comunidad, por el otro. Son un incentivo para el fortalecimiento y la interacción de la comunidad y la ciudadanía. ¿Qué hace Viva o Centro por las Acciones Locales? Estimula su constitución, formula reglas de incorporación y facilita el contacto entre ellas y con Viva o Centro casi como un acuerdo de franquicia, por así decirlo, para usar la marca Acción Local [...] (Entrevista del autor con Marco Antonio Ramos de Almeida, et al.)

26. Una descripción más detallada del comercio informal en el centro de São Paulo, incluyendo su fragmentación organizativa y económica, obstáculos decisivos al control político de problema, en Rúgoli Jr. (1999).

Al menos en su etapa actual, la organización de estos grupos (la mayoría de los cuales son controlados por comerciantes formales) es conservadora en la medida en que tales grupos son movidos por intereses estrechamente asociados a la propiedad inmueble, con soluciones que enfatizan la expulsión de los vendedores ambulantes y la gente sin hogar, además de favorecer la presencia policial, basados en razones que van desde la protección contra la competencia desleal hasta la defensa del valor de los bienes raíces.

Los actores más interesados son los propietarios de bienes raíces [...] Muchos son contratistas que tienen sus oficinas en el centro pero construyen en otras áreas. Están interesados en el centro de la ciudad, pero no construyen en él porque no tendrían ganancias. Así que tratan de revertir la situación. El centro de São Paulo es un lugar excelente para invertir. Además de comercios, hay oficinas de contratistas y abogados. Estos son los tres grupos principales que participan o empezarán a participar... (Entrevista del autor con Luiz Caruso Jr., comerciante y director de la Acción Local João Mendes, 13 de agosto, 1997)

La siguiente declaración complementa la anterior:

Lo que tenemos que hacer en el centro de São Paulo, en mi opinión, es simplemente cuidar la casa de modo que las empresas constructoras se interesen en construir grandes edificios y centros comerciales aquí. Pero ¿cómo vamos a tener a estos huéspedes aquí si nos sentimos avergonzados de recibirlos en nuestras propias oficinas? ¿Avergonzados de recibirlos? ¡Eso es prostitución, señor Secretario! No necesitamos pasar circulares y listas de suscripción para adoptar una actitud: tenemos que limpiar la cuadra. (Discurso de representante de la Acción Local João Mendes, en reunión del 16 de junio de 1997 en el auditorio Acrefi con representantes del alcalde).

De este modo, las organizaciones “de base” estructuradas en forma de *Ações Locais*, si bien han influido para mejorar el equipamiento y los servicios públicos del centro, han resultado en acciones conservadoras y policíacas, cuyas demandas se centran en expulsar a la población “indeseable”. Al menos hasta ahora, esta es la tendencia prevaleciente.²⁷

Práctica concreta: acciones del gobierno municipal

Debemos decir que hay una nueva etapa de cooperación entre *Viva o Centro* y el gobierno local a partir de que la alcaldía publicó las bases para el Concurso Nacional de Ideas para el Nuevo Centro de São Paulo²⁸ en septiembre de 1996. El entonces secretario de Vivienda, Lair Krahenbuhl, invitó a los arquitectos a sugerir cambios legales y proponer ideas para reorganizar el sistema de transporte del área, siempre y cuando no restringieran el tráfico de vehículos particulares. Henrique de Campos Meirelles, presidente de *Viva o Centro*, dio su apoyo a la iniciativa y el Bank of Boston prometió donar 250 mil reales (unos 250 mil dólares entonces) para premios. Subsecuentemente, *Viva o Centro* participó en la organización del evento (Muarrek, 19/2/97:24A). Días después, Nelson Yamaga, director técnico de *ProCentro*, abundó en detalles sobre el concurso, diciendo que una ciudad como São

Paulo tenía espacio para varios centros y que no había razón para competir por la supremacía de la avenida Paulista o la avenida Faria Lima.²⁹

Nueve días antes del fin de la administración Maluf, en diciembre de 1996, se anunció el proyecto ganador, de la compañía Promon Engenharia, coordinado por los arquitectos João Batista Martínez Correa y José Paulo de Bem y el ingeniero Ronan Ayer. El proyecto incluía un conjunto de obras a ser realizadas en diez años, con énfasis en la eliminación del tráfico de transbordo e incentivos para la ocupación comercial y residencial, con un costo aproximado de 1900 millones de reales. Lair Krahenbuhl se comprometió entonces a analizar las mejores ideas de los finalistas para redondear el plan definitivo.³⁰

La manera cómo se llevó a cabo el concurso reveló claros conflictos dentro de *Viva o Centro*, entre el equipo consultor de planeación urbana y la dirección de la organización, en concreto entre Regina Meyer y Henrique de Campos Meirelles, pues el equipo de Meyer se encontraba entonces realizando un plan maestro para el área. El apoyo de Meirelles al concurso sorprendió a varios miembros del equipo de Meyer.³¹

Así, aunque la estimulación de investigaciones y proyectos por *Viva o Centro* para ampliar el enfoque original podría indicar un nuevo modo de colaboración entre los negocios interesados y los

expertos en urbanismo, la dinámica política y la intervención del gobierno han modificado los propósitos declarados de la organización. En otras palabras, uno debe tratar de entender las conexiones entre el sector de la planeación urbana y los intereses de *Viva o Centro*, pues tal alianza parece firme en unos casos y débil en otros, lo cual refleja un desarrollo incierto de la factibilidad de incorporar los propósitos originales.

La “nueva higiene”: expulsión de los comerciantes informales

En estudios previos hemos abordado la dinámica de la ocupación de los espacios públicos del centro de São Paulo por los comerciantes informales y los conflictos consecuentes (Frúgoli Jr., 1995 y 1999). Viene al caso ahora revisar algunos de los procesos más recientes encaminados a la expulsión definitiva de estos grupos. Un documento de *Viva o Centro* ya mencionado sugirió en 1996 que:

[...] este tipo de comercio [...] debe ser estructurado en la forma de organizaciones comerciales, como malls populares construidos en colaboración con el gobierno y administrados por el sector privado o por los mismos comerciantes informales en la forma de pequeños negocios o cooperativas. Como requisito fundamental, estas versiones baratas de centros comerciales deben ser instaladas fuera de los espacios públicos, en los terrenos abandonados o en conexión con las terminales de transporte público y los proyectos de reurbanización (Meyer, et al., 1996: 10, destacado en el original).

32. Este es el caso de varios “camelódromos” (ver Mateos, S. B. “Oitão e rapal”, *Ateneo*, São Paulo, año 2, núm. 8: 1996, p. 18).

33. También del PPB.

34. Ver Frügoli Jr. (1999:162). Augusto, A. “Remoção de camelões começa no Centro”, *O Estado de São Paulo*, São Paulo, 3 de enero, 1997. Capítulo

Al mismo tiempo, *Viva o Centro* solicitaba el reforzamiento de la ley para evitar la reocupación de los espacios públicos. La propuesta era un avance en la medida en que descartaba la expulsión de los vendedores callejeros. Sin embargo, pretendía confinarlos en espacios que resultarían no atractivos debido a su lejanía del tráfico peatonal.³²

En su discurso inaugural en enero de 1997, el alcalde Celso Pitta (1997-2000)³³ prometió relocalizar a los vendedores callejeros de toda la ciudad, empezando por el centro. Luego anunció el propósito de crear zonas de libre comercio para ellos (los llamados “camelódromos”). Esto último había sido intentado por administraciones anteriores en las zonas de Pinheiros, Largo da Concórdia y Santo Amaro, todo ello, según Ramos, con el apoyo de *Viva o Centro*, pues la idea era similar a la propuesta de crear *mall's* populares.³⁴

En agosto de 1997, la comisión de *ProCentro* (de la que *Viva o Centro* era miembro) apoyó unánimemente la prohibición del comercio informal en los espacios públicos del centro de São Paulo (específicamente en los distritos Sé y República) para crear “zonas libres de vendedores ambulantes”. Esto significaba el abandono del propósito de regular la actividad en determinadas áreas del centro, optando por su relocalización completa hacia otras áreas de la ciudad. Al mismo tiempo, *Viva o Centro* sugirió la creación de un *mall popular* para incorporar a los vendedores a una estructura formal en el Sambódromo,³⁵ muy lejos del centro, donde no hay flujos masivos de peatones.

27. Hay, obviamente, algunas excepciones entre el as las Acciones Locais Boa Vista y São Luis, las cuales han desarrollado programas para la reinscripción de gente sin hogar y para la organización cooperativa de recolectores de pape, respectivamente.

28. Concurso Nacional de Ideas para um Novo Centro de São Paulo.

29. Ver Augusto A. “Prefeitura cria concurso para renovar Centro” *O Estado de São Paulo*, São Paulo, 12 de septiembre, 1996, p. C6, y Muarrek, U., “Prefeitura opção pelo Centro”, *Jornal da tarde*, São Paulo: 19 de febrero 1997, p. 24A.

30. Ver Nunomura, E., “Sa vencedor de concurso sobre o Centro”, *O Estado de São Paulo*, São Paulo, 3 de febrero, 1997, p. 212; *Falta de São Paulo*, “Engenheiro coordena projeto para o centro”, São Paulo: 20 de febrero 1997 pp. 3-8.

31. Entrevistas del autor con Regina Meyer cit. 11 de julio, 1997 y con la arquitecta Sarah Feldman, quien también trabajó en la administración Erundina y participó en el proyecto São Paulo Centro-Uma Nova Abordagem (Centro de São Paulo-Um Novo Enfoque).

En octubre del mismo año, el alcalde anunció la operación "Proyecto Dignidad" para limpiar la calle Praca da Sé de vendedores ambulantes, niños de la calle, vagabundos y limosneros, con apoyo de la policía militar y la guardia civil municipal. El propósito era renovar ese espacio. Todos los vendedores fueron expulsados del área, pero éstos respondieron con manifestaciones de protesta estrechamente vigiladas por la policía. El área estuvo acordonada permanentemente por 180 agentes de policía, al tiempo que la administración se comprometió a relocalizar 6,700 vendedores en quince pequeñas áreas en otros distritos.³⁶

Un reportaje de la revista *Veja* a principios de noviembre de 1997 mostró que los habitantes de Sao Paulo estaban descubriendo de nuevo la belleza de la calle Sé, libre de vendedores. Otro reportaje de la misma revista documentó que la tasa de delincuencia había caído 70% a consecuencia de la medida. Pero el vespertino *Folha da Tarde* reveló la corrupción de empleados municipales, publicando detalles de la recolección de sobornos (por tamaño de puestos, localización, tipo de mercancía, etcétera) y las relaciones entre los agentes y funcionarios altos del cabildo, la mayoría de ellos miembros del PPB. La revelación puso de manifiesto una vez más el control clientelar del cabildo sobre la

administración municipal. A pesar de la gravedad de las acusaciones, el PPB logró evitar una investigación del Congreso.

A fines de noviembre, la "Operación Dignidad" expulsó a 1,600 artesanos y vendedores de estampillas, postales, monedas, pedrería y alimentos de las calles Praca da República y Praca Roosevelt, eliminando así la Feria de Artesanías que había estado ahí desde hacía 30 años y era una atracción para los turistas.³⁷

Breves conclusiones

Viva o Centro tiene el mérito de haber articulado entidades privadas y civiles en la definición de prioridades para el centro de Sao Paulo, subrayando los aspectos racionales y funcionales de sus propuestas, erigiéndose en foro de investigación y debate, movilizándolo a determinados sectores de la comunidad y manteniendo la presión política sobre los poderes públicos en la consecución de sus objetivos. Este mérito sería mayor en la medida en que la organización lograra incorporar efectivamente (en la práctica y no sólo en su declaración de principios) a otros grupos interesados, especialmente los sectores populares y las organizaciones sindicales.³⁸

Sin embargo, tomando en cuenta la dinámica examinada aquí, uno debe también considerar la manera en que tales demandas han sido efectivamente llevadas a cabo ya que, a pesar de la heterogeneidad de las propuestas de las clases populares y trabajadoras, hay también una brecha sustantiva entre las propuestas y la práctica. Esto nos lleva a la conclusión de que, en vista del "problema" representado por la diversidad de segmentos populares, es muy probable que estos grupos sufrirán el impacto del proceso de recalificación urbana.

Otro aspecto significativo es que, así como los vínculos de este proceso con las entidades civiles son complejos, las relaciones de *Viva o Centro* con las instancias de gobierno son también multifacéticas. Respecto del gobierno local, la organización profundizó sus vínculos estratégicos con la administración Maluf para lograr ciertos fines, entre ellos el apoyo al concurso que terminó dañando la relación con los consultores de planeación urbana. Los vínculos de *Viva o Centro* con el gobierno municipal fueron fortalecidos a pesar de una relación conflictiva y ambigua con *ProCentro*.

En relación con la administración siguiente, muy influida por la de Maluf, había la certeza inicial de que el proceso de renovación del centro avanzaría mucho más, pero ante la ausencia de fondos, credibilidad y voluntad, las acciones se limitaron a expulsar a los vendedores callejeros de ciertas áreas, no se actuó con energía contra las redes de corrupción política que se benefician del comercio informal y se apoyó un proyecto (la mega-torre Maharishi del Global Development Fund, mayo de 1999), cuyos beneficios para el centro son extremadamente dudosos.

Dada la percepción de la subordinación de *Viva o Centro* al gobierno y al mercado, es urgente, aun en la presente crisis política, concebir nuevas formas de democratización y descentralización del poder en Sao Paulo. El dinamismo de segmentos de la sociedad civil comprometidos con el ejercicio de la ciudadanía y la creación de gobiernos efectivamente democráticos, puede dar lugar a una ciudad más justa, viable y diversificada como alternativa al proceso excluyente que ha profundizado la decadencia de la vida pública, la fragmentación y el peligro de colapso de la ciudad misma.

Bibliografía

36. Ver García, C. "Nova polícia evita confusão na Sé", *Jornal da Tarde*, S. Paulo, 18 de octubre, 1997; Oliveira, M. y Muggiati, A., "Camelos fecham lojas do centro de SP", *Folha de S. Paulo*, S. Paulo, 18 de octubre, 1997, pp. 3-1; Huertas, M., "Pitã anuncia 'limpeza' na Praca da Sé, 'Camelos prometem resistência'", *Folha de S. Paulo*, S. Paulo, 17 de octubre, 1997, pp. 3-4.

37. Ver Passos, I., "A praca é nossa", *Veja SP*, S. Paulo, 5 de noviembre, 1997, pp. 8-9; Cossio, R. y Panda, R., "Corrupção de fiscais passa pela Câmara", *Folha de S. Paulo*, S. Paulo, 5 de noviembre, 1997, pp. 3-1; Gonçalves, G., Ramos, A. y Cossio, R., "CPI da Propina recha a bancada do PPB", *Folha de S. Paulo*, S. Paulo, 12 de noviembre, 1997, pp. 3-7; Nobrega,

J. y Tramontina, R., "Prefeitura 'limpa' a República", *Jornal da Tarde*, S. Paulo, 25 de noviembre, 1997, p. 15A. A pesar de su gravedad, este no es el lugar para relatar la amplia cobertura de los medios sobre la "mafia de los sobornos" en Sao Paulo. Hasta diciembre de 1999, la zaga la amojado 88 investigaciones policíacas, una la libre investigación del Congreso cien arrestos, más de 200 consignaciones, mounagnación de dos consejeros de la ciudad y uno de Estado, más la consignación de otros ocho consejeros locales y seis más bajo investigación (ver Cabral, O., "Eleição deve reacquecer acaço da máfia da propina em SP", *Folha de S. Paulo*, S. Paulo, 2 de diciembre, 1999, pp. 3-8).

38. Es digno de notar e recientemente creado "Fórum Centro Vivo" por

movimientos populares, universidades y una diversidad de organizaciones en oposición al proceso de renovación urbana encabezado por *Viva o Centro* proponiendo una serie de ajustes a la idea original, la democratización de las decisiones y una política de vivienda definida. Algunos de las organizaciones más activas son: Central de Movimientos Populares, União dos Movimentos Moradia y profesores y estudiantes de la Universidad de Sao Paulo (ver Ato Político-Cultural de Fundação do Fórum Centro Vivo, 2000). Un proceso claro que ha tomado lugar después de finalizada esta investigación es la invasión organizada de edificios y terrenos del centro por gente sin hogar, particularmente después de 1997. Hacia fines de 1999 habían sido invadidos al menos quince sitios con la participación de nueve mil invasores, las dos terceras partes de los cuales están organizados (ver Oliveira, M., "Sem-teto expandem ações no centro", *Folha de Sao Paulo*, 20 de diciembre, 1999, pp. 4-5).

ANDERSON, E., *Streetwise* (1990) *Race, Class, and Change in an Urban Community*. Chicago: University of Chicago Press.

ARANTES, O., Vainer, C. y Mancato, E. (2000) *A cidade do pensamento único, desmanchando consensos*. Petrópolis: Vozes.

BENJAMIN, W. (1985) "París, capital do século XIX". En Kötter, F. R. (org.), *W. Benjamin*. Sao Paulo: Ática pp. 30-43.

BIRHAN, M. (1986) *Tudo que é sólido desmancha no ar*. Sao Paulo: Cia das Letras.

BEZERRA, E. M. R.; Rosa, C. M. M. y Viera, M. A. C. (1992) *População de rua. quem é, como vive, como é vista*. Sao Paulo: Hucitec/ Prefeitura do Município de Sao Paulo.

BRECHAU, M. S. M. (1982) *Londres e Paris no Século XIX: o espetáculo da pobreza*. Sao Paulo: Brasiliense.

- CASTRILS M. y Borja, J. (1996) "As cidades como atores políticos". En *Novos Estudos Cebrap*. São Paulo: Centro Brasileiro de Análise e Planejamento (Cebrap). núm. 45, julio, pp. 152-166.
- FELDMAN, S. (1999). "Centro de São Paulo: (re)valorizar sem (re)elitizar". En Zanchetti, S. et al. (orgs.). *Metrópole e globalização: conhecendo a cidade de São Paulo*. São Paulo, CEDESP, pp. 42-45.
- FROGOU, Jr. H. (1999) "A questão dos cameos no contexto da revitalização do centro da metrópole de São Paulo". São Paulo, CEDESP, pp. 151-165.
- (2000). *Centralidade em São Paulo: trajetórias, conflitos e negociações na metrópole*. São Paulo: Edusp/Cortez/Fapesp.
- (1995) *São Paulo: espaços públicos e interação social*. São Paulo: Marco Zero.
- GROUARD, M. (1985) *Cities and People: A Social and Architectural History*. New Haven & London: Yale University Press.
- GOMIN, M. da G. (1995) "Cidade, ONGs e ações coletivas: novas parcerias, atores e práticas cívicas". En *São Paulo em Perspectiva*. São Paulo: Fundação Seade. vol. 9, núm. 2, abril-unio, pp. 33-44.
- GREGOR, M. F. y Silva, C. A. (2000) *Meninos de rua e instituições: temas, disputas e desmanche*. São Paulo: Contexto.
- HARVEY, D. (1992) *Condição pós-moderna*. São Paulo: Loyola.
- HOLSTON, J. (1993). *A cidade modernista*. São Paulo: C. A. Das Letras.
- KOENIG, R. (1997). *A cidade e a lei*. São Paulo: Studio Nobel/Fapesp.
- KOWALICK, L. y Somekh, N. (1990) (orgs.). *São Paulo: crise e mudança*. São Paulo: Brasiliense.
- SIMÕES JR., J. G. (1995) "Revitalização de centros urbanos". En Zanchetti, S., Marinho, G. y Millet, V. (orgs.). *Estratégias de intervenção em áreas históricas*. Recife, Maestrado em Desenvolvimento Urbano (URPE), pp. 181-185.
- ZUKIN, S. (1996). "Paisagens urbanas pós-modernas: mapeando cultura e poder". *Revista do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional*. Rio de Janeiro: Iphan, núm. 24, pp. 205-219.
- (1995). *The Cultures of Cities*. Cambridge/Oxford: Blackwell Publishers.

Documentos

- Ata Pública Cultural de Fundação do Fórum Centro Vivo. São Paulo, 10 de diciembre, 2000. folder.
- Borja, J. (1995) "La ciudad mundial". En Meyer, R. M. P. y Grostein, M. D. (coords.) *Memória do encontro Centro XXI: Preparatório do seminário internacional*. Anais. São Paulo: Associação Viva o Centro, pp. 11-18.
- FPE (1995). Levantamento socioeconômico da região central da cidade de São Paulo (reatório final). São Paulo, outubro.
- FUNDAÇÃO Projeto Travessia (1996). "Reatório anual: atividades desenvolvidas em 1996 e plano de trabalho 1997". Travessia. São Paulo.
- MEYER, R. M. P. et al. Documento 7. São Paulo, Associação Viva o Centro, enero 1993.
- et al. (1996) *Associação Viva o Centro: propostas e compromissos*. São Paulo: Associação Viva o Centro, noviembre.
- y Grostein, M. D. (1995) (coords.) *Memória do encontro Centro XXI: preparatório do seminário internacional*. Anais. São Paulo: Associação Viva o Centro.
- (1997) "Uma Perspectiva traçada pelo urbanismo". *Urbs*. São Paulo. núm. 2, Associação Viva o Centro, outubro, pp. 32-39.
- MUNICÍPIO de São Paulo (1991). *Emurb. O resgate da área central*. São Paulo.
- URBS. "A torre". São Paulo: Associação Viva o Centro, núm. 15, año III, diciembre 1999-enero 2000, pp. 12-28.